

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

- 1.1 Element de identificare a produsului  
· Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**
- 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate  
Nu există alte informații relevante.
- Utilizarea materialului / a preparatului  
Inițiator de reacție  
Pentru uz industrial
- 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate  
· Producător/furnizor: PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50
- Informații asigurate de: Protecția mediului / securitatea muncii  
Competent person:  
\* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com  
\* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com  
\* Environment protection / : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com  
Security of labour
- 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: - Tel: +49 2871 9902-0

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

- 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului  
· Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008  
Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- 2.2 Elemente pentru etichetă  
· Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008  
nu apare
- Pictograme de pericol  
nu apare
- Cuvânt de avertizare  
nu apare
- Componente periculoase care determină etichetarea: 2,5-Dimethyl-2,5-di-(tert.-butylperoxy)-hexane
- Fraze de pericol  
nu apare
- Date suplimentare: Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
- 2.3 Alte pericole  
· Rezultatele evaluării PBT și vPvB  
· PBT: neaplicabil  
· vPvB: neaplicabil

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**

- 3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

## · Componente periculoase:

CAS: 78-63-7 EINECS: 201-128-1 Reg-No.: 01-2119875400-42	2,5-Dimethyl-2,5-di-(tert.-butylperoxy)-hexane	Org. Perox. C, H242; Skin Irrit. 2, H315	5-10%
--	--	--	-------

- Indicații suplimentare: Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**

- 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

## · Indicații generale:



Autoprotecție pentru persoanele care asigură primul ajutor.

- după inhalare: Pacientul trebuie transportat la aer curat și culcat la pământ.
- după contact cu pielea: Îmbrăcămintea contaminată trebuie imediat îndepărtată.
- după contactul cu ochii: Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
- după înghițire: Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.

(Continuare pe pagina 2 )

RO

Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**


(Continuare pe pagina 1 )

- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare** Nu există alte informații relevante.


**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:** CO<sub>2</sub>, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză** În anumite condiții de incendiu nu sînt excluse urmele altor substanțe nocive.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.
- **Alte indicații** Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă. Atenție la autoprotecție.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență** În cazul creșterii continue a temperaturii răciți cu jet de apă de la distanță sigură. În caz de descompunere purtați aparat de protecție a respirației cu filtru A. Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:** Trebuie asigurată o aerisire suficientă. De colectat mecanic și ulterior degajat final corespunzător prescripțiilor din partea autorităților.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni** Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7. Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8. Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13. În cazul accidentelor de transport și a vărsării unor cantități mai mari informații autoritățile.

**\* SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Rezervoarele se vor deschide și manipula cu multă atenție. Trebuie evitată formarea de praf. În cazul în care se lucrează cu cantități considerabile de produs în absența instalațiilor de aspirare: protecție respiratorie. Înaintea pauzelor și la sfârșitul lucrului mâinile trebuie spălate temeinic. A se păstra izolat de murdărie, rugină, substanțe chimice, alcaline concentrate și acizi concentrați, precum și de acceleratori (de ex. săruri de metale grele și amine). Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii. Evitați lovituri și fricțiuni.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Produsul se va proteja de căldură. Se vor evita lovituri și zgîrieturi. Praful poate forma împreună cu aerul amestecuri inflamabile. Substanța/produsul în stare uscată este inflamabilă/inflamabil.  A se evita flăcări deschise, scânteii, radiația solară și alte surse de aprindere.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:** A se respecta prescripțiile naționale specifice privind depozitarea materialelor periculoase.
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Produsul se va păstra numai în ambalajul original. Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală. Se vor folosi numai rezervoare omologate pentru produsul/substanța respectivă.

(Continuare pe pagina 3 )

Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**




(Continuare pe pagina 2)

- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A se păstra departe de hrană, băuturi și hrana pentru animale.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** A se feri de căldură și de razele soarelui.  
A se feri de contaminări.
- **Temperatură la păstrare recomandată (A se menține calitatea):** +10 .... +40 °C
- **Clasa de stocare:** 11
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:** Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

· Valori DNEL		
<b>78-63-7 2,5-Dimethyl-2,5-di-(tert.-butylperoxy)-hexane</b>		
Dermal	DNEL Longterm System	15 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalativ	DNEL Longterm System	11 mg/m <sup>3</sup> (Worker)
· Valori PNEC		
<b>78-63-7 2,5-Dimethyl-2,5-di-(tert.-butylperoxy)-hexane</b>		
PNEC Marinewater sed	7,22 mg/kg sed dw (-)	
PNEC Freshwater	0,00065 mg/l (AF 10)	
PNEC Freshwater sed	72,2 mg/kg sed dw (-)	
PNEC STP	100 mg/l (AF 10)	
PNEC Marinewater	0,00065 mg/l (AF 100)	

- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:** A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.  
A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.  
A se îndepărta imediat hainele contaminate.  
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.  
Echipamentul de protecție se va păstra separat.  
Este interzis să se mănânce, bea, fumeze și prizeze tutun în timpul lucrului.  
A se proteja pielea în scop preventiv cu creme protectoare.  
A se spăla toată suprafața pielii înaintea pauzelor și la sfârșitul lucrului.
- **Mască de protecție:** Nu este necesară în spații bine ventilate.  
În medii cu ventilație insuficientă se va folosi masca de protecție.  
 Filtru P2
- **Protecția mâinilor:** Folosiți numai mănuși cu protecție contra substanțelor chimice cu marcarea CE de categorie III.  
 Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.  
Mănuși de protecție
- **Material pentru mănuși** Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.  
Butil-cauciuc  
Fluor-cauciuc (Viton)  
Cauciuc nitril  
Neopren
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protecția ochilor:**  Ochelari de protecție bine închiși.

(Continuare pe pagina 4)

Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**

(Continuare pe pagina 3)

· Protecție corporală:



Salopetă protectivă.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază	
· Indicații generale	
· Aspect:	
· Formă:	Granule
· Culoare:	alb
· Miros:	caracteristic
· Pragul de acceptare a mirosului:	Nedefinit.
· Valoare pH:	neaplicabil
· Schimbare de stare de agregare	
· Punctul de topire/punctul de înghețare:	neaplicabil
· Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	neaplicabil
· Punctul de aprindere:	neaplicabil
· Inflamabilitatea (solid, gaz):	Poate provoca un incendiu.
· Temperatura de descompunere:	+80 °C (SADT)
· Temperatura de autoaprindere:	Produsul nu este autoinflamabil.
· Proprietăți explozive:	Nedefinit.
· Limite de inflamabilitate:	
· inferioară:	Nedefinit.
· superioară:	Nedefinit.
· Presiunea de vapori:	neaplicabil
· Densitate:	Nedefinită
· Densitate aparentă la 20 °C:	ca. 360 kg/m <sup>3</sup>
· Densitatea relativă:	Nedefinit.
· Densitatea vaporilor:	neaplicabil
· Viteza de evaporare	neaplicabil
· Solubil în / amestecabil cu:	
· Apa:	nedefinit
· Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:	Nedefinită
· Vâscozitatea:	
· dinamică:	neaplicabil
· cinematică:	neaplicabil
· 9.2 Alte informații	Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

· 10.1 Reactivitate	Nu există alte informații relevante.
· 10.2 Stabilitate chimică	
· Descompunere termică/ condiții de evitat:	SADT (Self Accelerating Decomposition Temperature) este temperatura cea mai joasă, la care se poate produce chiar și descompunerea auto-accelerantă în ambalajul de transport. O periculoasă reacție auto-accelerantă de descompunere, în condiții nefavorabile explozie sau incendiu, poate fi provocată prin descompunere termică la sau dincolo de temperatura indicată. Contactul cu substanțe necompatibile poate provoca descompunerea la nivelul SADT sau sub el. Produsul nu se descompune dacă este manipulat și depozitat conform normelor.
· 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase	Descompunere auto-accelerantă la SADT
· 10.4 Condiții de evitat	Nu există alte informații relevante.
· 10.5 Materiale incompatibile:	Descompunere spontană prin contactul cu murdărie, rugină, substanțe chimice, alcaline concentrate și acizi concentrați, precum și cu acceleratori (de ex. săruri de metale grele și amine).
· 10.6 Produși de descompunere periculoși:	Hidrocarburi cracate, dioxid de carbon și monoxid de carbon. În cazul depozitării și manipulării corespunzătoare specificației nu rezultă produse periculoase de descompunere.

(Continuare pe pagina 5)

Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**

(Continuare pe pagina 4 )

- **Alte date:** Măsurile pentru cazuri de urgență depind de circumstanțele respective. Clientul utilizator al produselor trebuie să dispună la locul de lucru de un plan pentru cazuri de urgență.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

**78-63-7 2,5-Dimethyl-2,5-di-(tert.-butylperoxy)-hexane**


Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (cuniculosus)

- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:** Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos  
Se poate infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**  Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
- **Codul reziduurilor:** Vă rugăm să luați legătura cu dispecerul Dv. ptr. evacuarea reziduurilor pentru a conveni asupra codului numeric pentru reziduri.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Acest produs și recipientul său trebuie să fie evacuate ca reziduri periculoase.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare

(Continuare pe pagina 6 )

Denumire comercială: **PERGAPROP HX-5 PP**

(Continuare pe pagina 5 )

· 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție · ADR, IMDG, IATA	nu apare
· 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport · ADR, IMDG, IATA · Clasa	nu apare
· 14.4 Grup de ambalaj: · ADR, IMDG, IATA	nu apare
· 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: · Marine Pollutant	Nu
· 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori	neaplicabil
· 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC	neaplicabil
· Transport/alte informații: · RID / GGVSEB:	notă ADR

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
  - Directiva 2012/18/UE
  - Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Regulamente naționale:
  - Indicații privind limitarea activității:

A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul copiilor.  
A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul femeilor însărcinate și a celor care alăptează.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **principiile relevante** H242 Pericol de incendiu în caz de încălzire.  
H315 Provoacă iritarea pielii.
- **Fișă completată de:** Protecția mediului / securitatea muncii
- **Interlocutor:** Tel: +49 2871 9902-0  
E-mail: mail@pergan.com
- **Abrevieri și acronime:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Org. Perox. C: Peroxizi organici – Tipul C/D  
Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2
- \* **Date privitoare la versiunea anterioară modificată**